

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 23 (1993)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

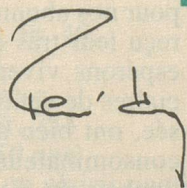


**N**otre confrère alémanique *Senioren Express* s'est livré, dans son édition de janvier, à une intéressante enquête intitulée «les retraités dans le miroir des chiffres.»

Celle-ci nous apprend qu'entre 50 et 54 ans, le nombre de femmes correspond au nombre d'hommes habitant notre pays. Entre 65 et 69 ans, une nette différence apparaît: un peu plus de 40% de la population sont des hommes, près de 60% des femmes, au-delà avec un peu plus de 30% d'hommes et près de 70% de femmes.

Autre remarque intéressante, la proportion des aînés par rapport à la population active, qui devient importante aujourd'hui, mais qui le sera encore plus d'ici dix ans et encore plus d'ici un quart de siècle. De quoi donner des cheveux gris avant l'âge aux responsables de notre AVS et à nos services sociaux!

Il n'est cependant pas trop tard, au niveau des milieux politiques, comme à celui de nos autorités fédérales, de préparer les structures qui seront nécessaires pour accueillir les nouveaux retraités de demain. Selon des normes adaptées aux personnes qui, aujourd'hui, sont encore à l'âge de l'adolescence ou qui viennent d'en sortir.



## aînés

N°3  
Mars 1993  
23<sup>e</sup> année



«SIM à la  
rencontre de  
lui-même»

(p. 17)

Photo Y. D.

QUOI DE NEUF	2
AGENDA	3
CUISINE DE SAISON Aînés, restez jeunes en cassant des œufs	4
VOTRE SANTE La menace croissante des allergies	5
MEDNAT Santé et environnement	6
NOUVELLES MEDICALES La médecine en marche	7
PLUMES, POILS & CIE Le souvenir du danger	8
VOTRE ARGENT Actions ou obligations, quelle différence	9
MESSAGES ŒCUMENIQUES	11
CES FOLLES ANNEES 1948: Edith, le petit «piaf» de Belleville	14
PORTRAIT Sim: «Mes très intimes, les rois de France»	17
PRO SENECTUTE	19
LE MOUVEMENT DES AINÉS	22
LES ASSURANCES SOCIALES L'assurance-maladie en question	25
DES AUTEURS, DES LIVRES	30
LU POUR VOUS	31
LES BONS TUYAUX DE LA POLICE Conseils de prudence	32
SOS CONSOMMATEURS La crème de la crème	33
MOTS CROISES	34
LES VOYAGES D'AINÉS Des croisières de rêve	36
A VOUS DE JOUER	38
PAR L'ETRANGE LUCARNE Aussi contrasté que la vie...	39
A VOS CARTES	40
LOISIRS Vacances actives	41

Direction: Yves Debraine  
Rédaction: René Hug  
Secrétariat: M.-L. Ravanne

Administration  
et rédaction:  
Passage Saint-François 10  
1002 Lausanne  
Tél. 021/312 34 29  
Fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert  
de 8 h à 11 h 45

Abonnements: 11 nos/an  
Fr. 37.- Etranger Fr. 41.-

**Collaborateurs réguliers:** Georges Aubert, Josette Baud, Charles Bourgeois, J.-P. Crettenand, Georges Gygax, Albin Jacquier, J.-R. Laederach, Pierre Lang, J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Chantal Pannatier, Liliane Perrin, Renée Van de Putte, M.-L. Ravanne, Denise Rudaz, J.-P. de Sury, Paul Vincent, Yvette Z'Graggen.  
**Conception graphique** Publi-Group Jacot, Genève  
**Graphisme** J. Falcicola **Maquette** Véronique Duthovex  
**Imprimeur** Presses Centrales Lausanne S.A.  
**Editeur** Société coopérative Aînés  
**Régie des annonces pour la Suisse romande**  
Assa Annonces Suisses S.A.  
Pl. Bel-Air 2, 1002 Lausanne, tél. 021/20 29 31  
**Régie des annonces pour la Suisse allemande**  
Media-Agentur, Rolf Müller  
CP 234, 8059 Zürich, tél. 01/202 33 93  
**Tirage:** 24 000 exemplaires